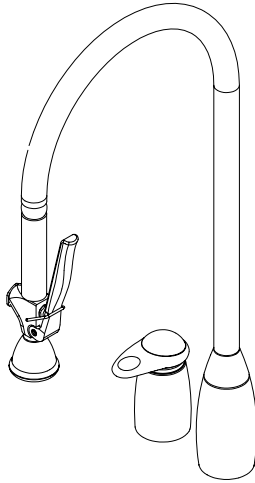


Installation Guide

Kitchen Faucet

K-6330

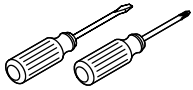


Français, Page 9
Español, Página 16

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

1025493-2-A

Recommended Tools and Materials



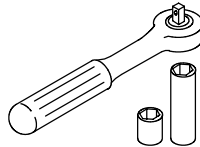
Assorted
Screwdrivers



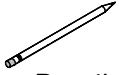
Adjustable
Wrench



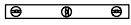
Tape
Measure



Socket Wrench
with 7/16" Deep
Socket



Pencil



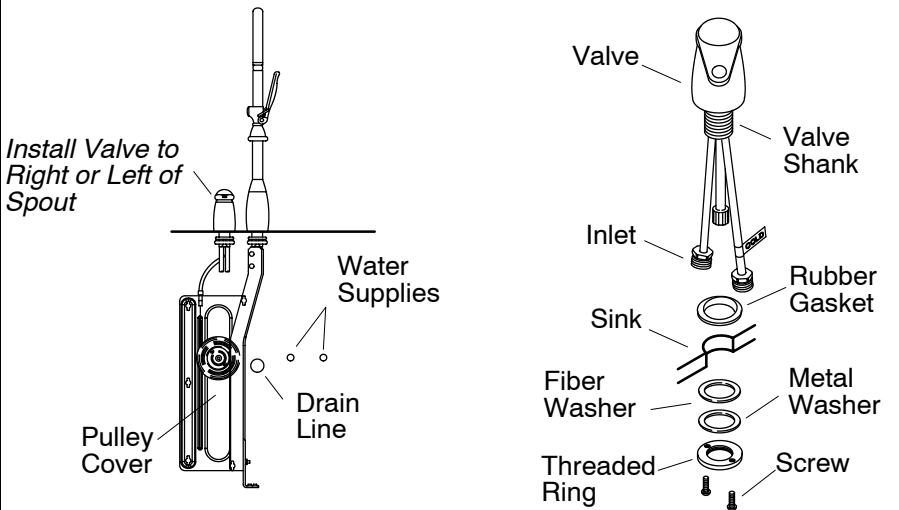
Levels

Thank You For Choosing Kohler Company

We appreciate your commitment to Kohler quality. Please take a few minutes to review this manual before you start installation. If you encounter any installation or performance problems, please don't hesitate to contact us. Our phone numbers and web site are listed on the back cover. Thanks again for choosing Kohler Company.

Before You Begin

- Observe all local plumbing and building codes.
- For new installations, assemble the faucet and drain to the sink before installing it.
- Before installation, unpack the new faucet and inspect it for damage. Return the faucet to the carton until you are ready to install it.
- Shut off the main water supply.
- Do not remove the faucet ground joints, as they contain important back-siphonage protection.
- Do not attach a dishwasher to the faucet spray outlet.
- Kohler Co. reserves the right to make revisions in the design of faucets without notice, as specified in the Price Book.

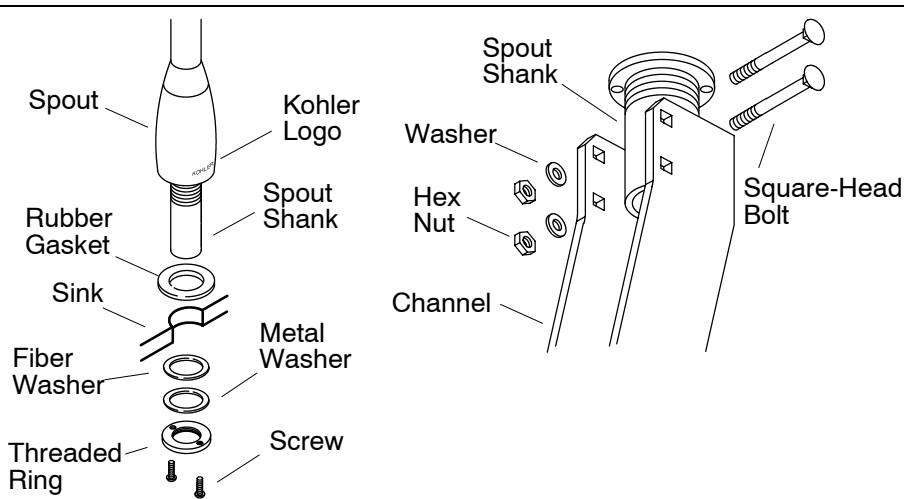


1. Install the Supplies

- Determine the desired location for the faucet. You can install the valve to the right or left of the spout, as desired.
NOTE: You can install this spout and valve from 4" (10.2cm) to 8" (20.3cm) between center-to-center.
- Install the water supplies and drain line according to the illustration. Note that the water supply lines must be offset to the right or left as shown to avoid interference with the pulley cover.
- Flush the water supplies and stops.

2. Install the Valve

- Install the rubber gasket to the underside of the valve. Fit the valve through the desired sink hole. Position the valve so the handle faces forward.
- Thread two screws into the threaded ring until they barely protrude from the top of the threaded ring.
- Fit the fiber washer and metal washer on the valve shank, and install the threaded ring to the valve shank until the threaded ring is just touching the sink.
- Turn the threaded ring as needed so the screws are to the front and back of the valve.
- Securely tighten the screws.



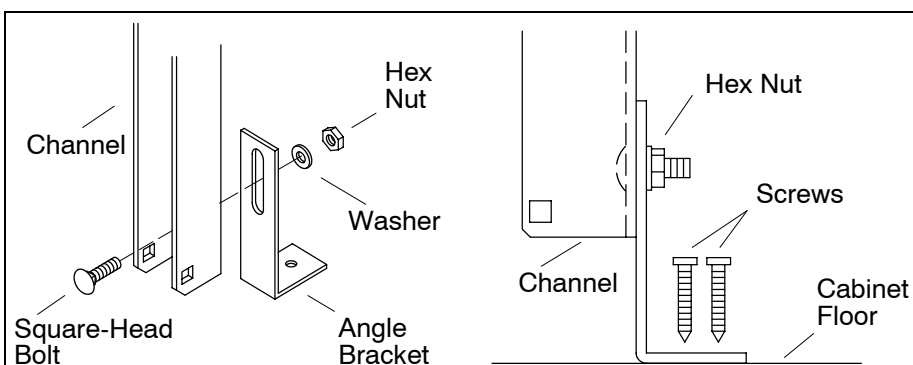
3. Install the Spout

- Thread two screws into the threaded ring until they barely protrude from the top of the threaded ring.
- Install the rubber gasket to the underside of the spout. Fit the spout through the sink hole. Position the spout so it faces forward, with the Kohler logo facing the user.
- Fit the fiber washer and metal washer on the spout shank, and install the threaded ring to the spout shank until the threaded ring is just touching the sink. Turn the threaded ring as needed so the screws are to the front and back of the spout.
- Position the spout to obtain the desired range of rotation. Securely tighten the screws.

4. Position the Channel

NOTE: Metal and plastic components may have sharp edges and corners. Handle these parts carefully.

- Fit the channel over the spout shank with the open end facing the valve.
- Insert two square-head bolts through the top holes in the channel, and install washers and hex nuts.
- Position the top of the channel even with the bottom of the spout shank threads.
- Securely wrench tighten the hex nuts.

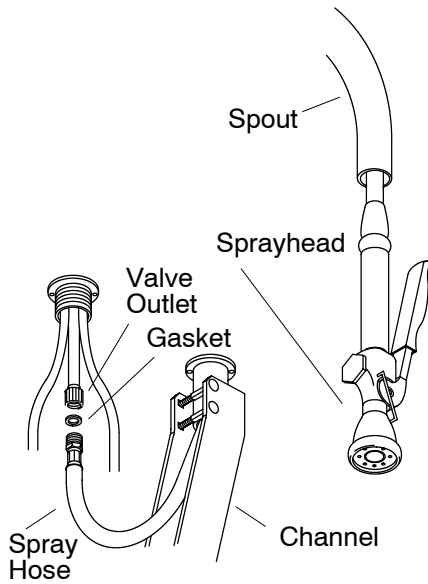


5. Install the Angle Bracket

- Install the angle bracket to the bottom of the channel with the short, square-head bolt, washer, and hex nut. Handtighten the hex nut - do not wrench tighten at this time.

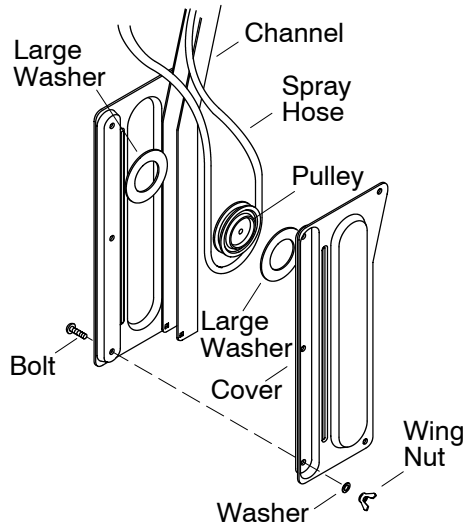
6. Secure the Angle Bracket

- When installing with a stainless steel sink, use a level to make sure the spout is plumb. Position the channel as needed.
- When installing to any sink, adjust the height of the angle bracket so it rests on the cabinet floor.
- Secure the angle bracket to the cabinet floor with two screws suitable for the material.
- Securely wrench tighten the angle bracket hex nut.



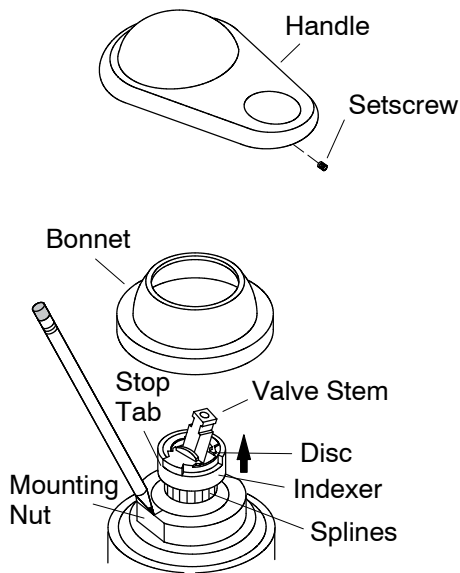
7. Install the Spray Hose

- Temporarily cover the sprayhead with clean packing wrap to protect it from damage.
- Insert the spray hose into the spout.
- Fit the gasket into the valve outlet, and thread the spray hose to the valve outlet.
- Hold the valve outlet with a wrench, and securely wrench tighten the spray hose. Do not overtighten.
- Remove the packing wrap from the sprayhead.
- Turn on the water and check for leaks.
- Water should slowly flow from the sprayhead. Slowly squeeze the spray control, and the water flow should increase. Squeeze the control all the way, and the water flow should stop.
- Turn off the water.



8. Complete the Installation

- Position a large plastic washer on each side of the pulley. Fit the pulley over the spray hose, and install the pulley and washers inside the channel.
- Install a plastic cover to each side of the channel, and secure with square-head bolts, washers, and wing nuts. Securely handtighten the wing nuts. Do not overtighten.
- Pull the sprayhead out of the spout several times to verify smooth, unrestricted spray hose movement.



9. Adjust the Temperature Setting

NOTE: Prior to adjustment, make sure the handle is in the maximum hot position.

- If desired, adjust the maximum hot water temperature setting of this faucet.
- Remove the setscrew, handle, and bonnet. Push the valve stem up and turn it fully clockwise to obtain maximum water temperature.
- Mark the current position of the temperature stop tab (top edge) on the mounting nut with a marker. Lift the indexer and the disc just enough to clear the splines and allow rotation.

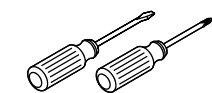
NOTE: Each spline notch is an average 9.5°F (5.3°C) change in temperature.

- Turn the indexer, disc, and valve stem counterclockwise until the desired temperature is achieved. When desired temperature is achieved, reinstall the indexer and top disc to the valve, making sure the top disc is snapped fully into the indexer.
- Turn off the water by pulling the valve stem down. Reinstall the bonnet, handle, and setscrew.

Guide d'Installation

Robinet Pour Cuisine

Outils et Matériaux Recommandés



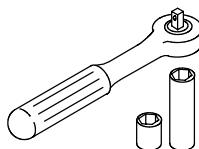
Tournevis
Assortis



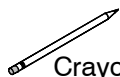
Clé à
Molette



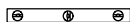
Mètre à
Ruban



Clé avec une Douille
de 7/16"



Crayon à Papier



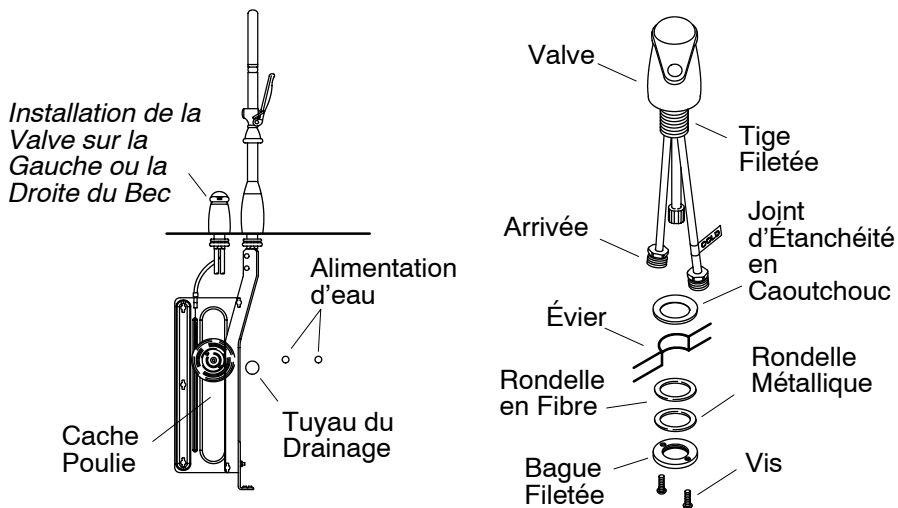
Niveau à Bulles

Merci d'avoir choisi un produit de la Société KOHLER

Nous apprécions votre engagement envers la qualité KOHLER. S'il vous plaît, veuillez lire attentivement ce guide avant de commencer votre installation. En cas de problème d'installation ou de fonctionnement, n'hésitez pas à nous contacter. Nos numéros de téléphone et adresse Internet sont au verso. Merci encore d'avoir choisi un produit KOHLER.

Avant de Commencer

- Respectez tous les codes locaux de plomberie et de bâtiment.
- Pour une installation nouvelle assemblez le drain à l'évier avant de le poser.
- Avant l'installation, déballiez le robinet et examinez le soigneusement. Remettez le robinet dans l'emballage de protection en attendant de commencer l'installation.
- Coupez l'arrivée d'eau principale.
- Ne pas enlever les joints de rodage conique inférieur du mitigeur, puisqu'ils contiennent la protection importante d'un siphonnement à rebours.
- Ne connectez pas un lave vaisselle au flexible de la douchette.
- La Société KOHLER se réserve le droit d'apporter toutes modifications sur le design des robinets et ceci sans préavis, comme spécifié dans le Catalogue des Prix.



1. Installez les Raccords

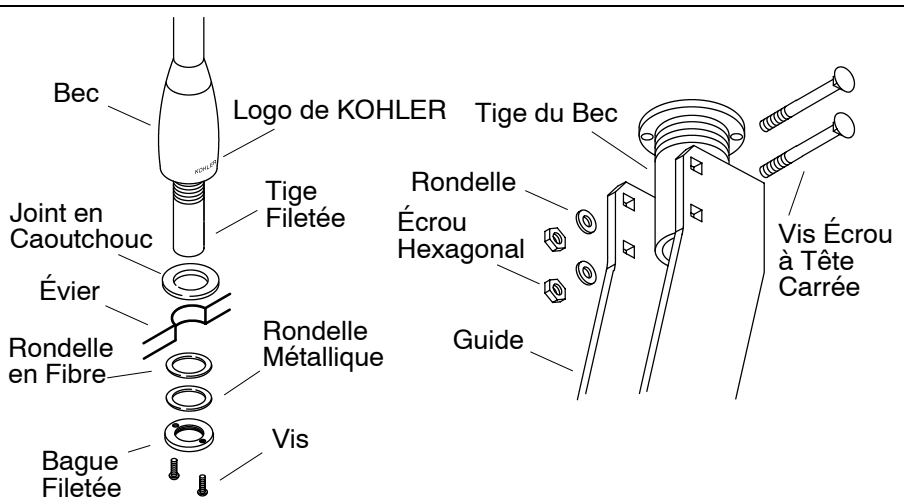
- Déterminez l'endroit de l'installation du robinet. Vous pouvez installer la valve sur la Gauche ou la Droite du bec, à votre choix.

REMARQUE : Vous pouvez installer le bec et la valve entre 4'' (10, 2 cm) à 8'' (20,3 cm) de centre à centre.

- Installez les alimentations de l'eau et le drain comme indiqué sur l'illustration. Notez que le tuyau d'alimentation en eau doit être placé sur la droite ou sur la gauche pour ne pas interférer avec le cache poulie.
- Effectuez la vidange des tuyau.

2. Installez la Valve

- Installez le joint en caoutchouc à la partie inférieure de la valve. Passez la valve par le trou de l'évier. Positionnez la valve de façon à ce que les poignées soient orientées vers l'avant.
- Vissez partiellement deux vis dans la bague filetée jusqu'à ce qu'elles dépassent légèrement à l'arrière de la bague.
- Passez la rondelle en fibre et la rondelle en métal sur la tige, et installez la bague filetée à la tige de la valve jusqu'à ce que la bague touche l'évier.
- Tournez la bague filetée de façon à ce que les vis se trouvent à l'avant et à l'arrière du robinet.
- Serrez fermement les écrous.



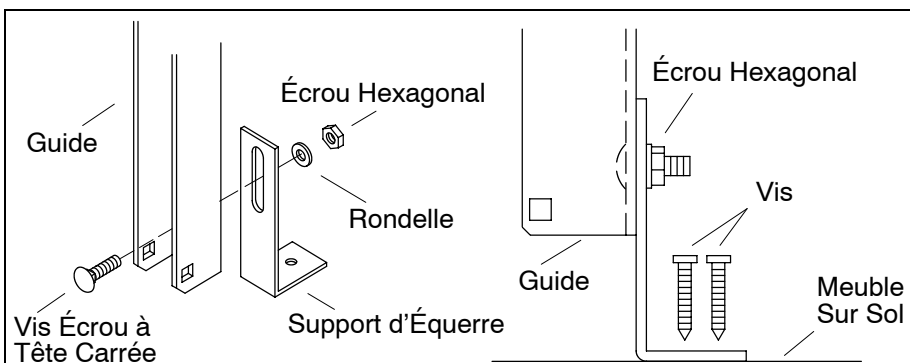
3. Installez le Bec

- Vissez partiellement deux vis dans la bague filetée jusqu'à ce qu'elles dépassent légèrement à l'arrière de la bague.
- Installez le joint en caoutchouc à la partie inférieure de la valve. Passez le robinet à travers le trou de l'évier. Disposez le bec de façon à ce qu'il fasse face, avec le logo de KOHLER faisant face à l'utilisateur.
- Passez la rondelle en fibre et la rondelle en métal sur la tige, et installez la bague filetée à la tige de la valve jusqu'à ce que la bague touche l'évier. Tournez la bague filetée de façon à ce que les vis se trouvent à l'avant et à l'arrière du robinet.
- Positionnez le bec de façon à obtenir le propre axe de rotation. Serrez fermement les vis.

4. Positionnez les Guides

REMARQUE : Les matériaux en métal et plastic peuvent avoir un rebord ou un coin coupant. Manipulez ses pièces soigneusement.

- Fixez le guide sur le tuyau du bec avec à la face extérieur faisant face à la valve.
- Insérez les deux vis écrous à tête carrées à travers le trous supérieur, et fixez les avec les rondelle et écrous.
- Positionnez la partie supérieur du guide à la même hauteur que la partie inférieur de la tige filetée du bec.
- Serrez les écrous à fond avec la clé hexagonale.

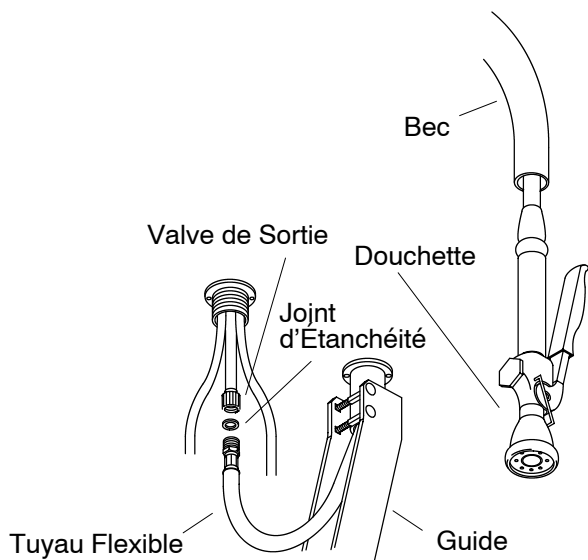


5. Installez le Support d'Équerre

- Installez le support d'équerre à la partie inférieure du guide avec la vis écrou à tête carrée courte, la rondelle, et l'écrou hexagonal. Serrez à la main l'écrou hexagonal - Ne pas le serrer avec la clé à ce moment.

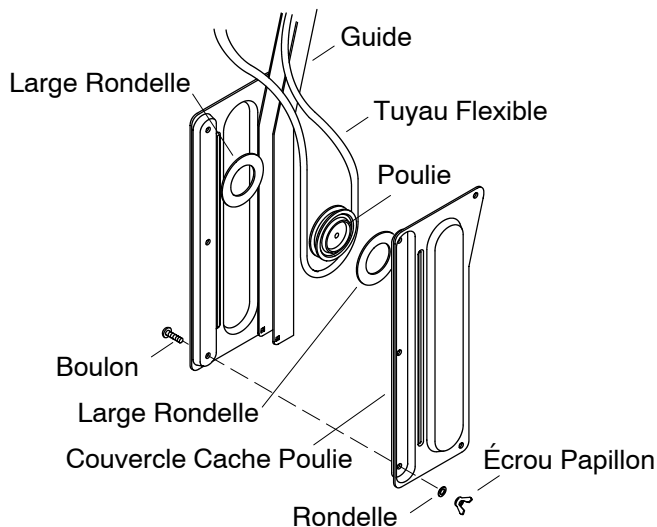
6. Fixez le Support d'Équerre

- Utilisez un niveau à bulles pour l'installation d'un évier inoxydable et pour le mettre de niveau. Positionnez le guide comme requis.
- Quelque soit l'évier que vous installez, ajustez la hauteur et les angles de support de façon à ce qu'ils reposent sur le meuble.
- Fixez les supports au meuble avec deux vis faites pour ce type de fixation.
- Fixez avec la clé les supports avec les vis hexagonales.



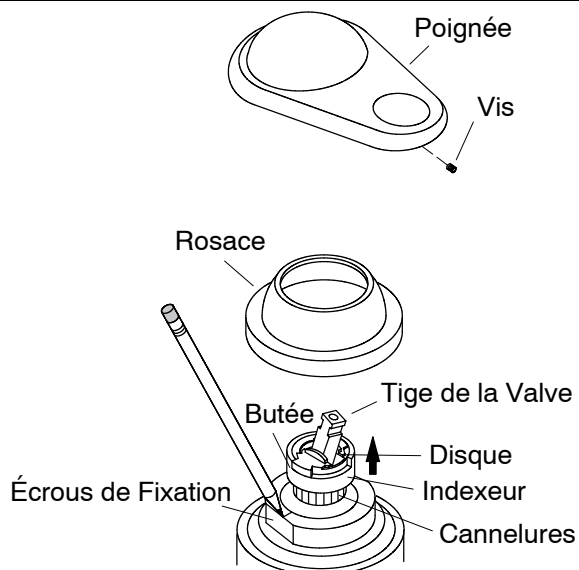
7. Installez le Flexible de la Douchette

- Protégez la douchette.
- Insérez le tuyau flexible dans le bec.
- Posez le joint sur la valve de sortie, et vissez le tuyau flexible à la sortie de la valve.
- Tenez la valve de sortie avec la clé, et vissez le tuyau flexible. Ne pas trop serrer.
- Retirez la protection de la douchette.
- Ouvrez les robinets d'arrivée d'eau principale et vérifiez s'il y a des fuites.
- L'eau devrait couler doucement par la douchette. Pressez doucement le contrôle et le débit augmentera. Pressez complètement sur contrôle et le débit devra s'arrêter.
- Arrêter l'eau.



8. Compléter l'Installation

- Positionnez un large rondelle de chaque coté de la poulie. Fixez la poulie sur le tuyau flexible, et installez la poulie et les rondelles dans le guide.
- Installez un cache en plastic de chaque coté du guide, et fixez le avec une vis écrou à tête carrée, rondelles et écrou papillon. Serrez soigneusement à la main les écrous papillons. Ne pas trop serrer.
- Sortez la douchette hors de son logement à plusieurs reprises, et vérifiez le coulisement et le mouvement du va-et-vient.



9. Réglage de la Température

REMARQUE : Avant d'effectuer ce réglage, assurez-vous de placer le levier sur la position maximale de l'eau chaude.

- Si désiré, ajustez la température maximale d'eau chaude de ce robinet.
- Retirez la vis, le levier et la rosace. Poussez la tige de la valve et tournez la vers la droite pour obtenir une température maximale.
- Marquez la position de la butée (bord supérieur) sur l'écrou d'assemblage avec un feutre ou un crayon à papier. Soulevez l'indexeur et le disque juste assez pour dégager les cannelures et permettre la rotation.

REMARQUE : Chaque cannelure représente un changement de température moyen de 9,5°F (5,3°C).

- Tournez l'indexeur, le disque et la tige de robinet vers la gauche jusqu'à atteindre la température désirée. Une fois cette température atteinte, réinstallez l'indexeur et le disque supérieur sur la valve, assurez-vous de bien presser le disque dans l'indexeur.
- Arrêtez l'écoulement de l'eau en tirant vers vous le levier du mitigeur. Réinstallez la rosace, le levier et la vis.

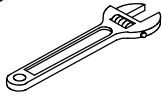
Guía de Instalación

Grifería de fregadero

Herramientas y materiales sugeridos



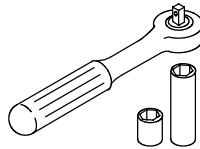
Surtido de destornilladores



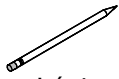
Llave ajustable



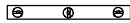
Cinta métrica



Llave de cubo de 7/16'' con casquillo profundo



Lápiz



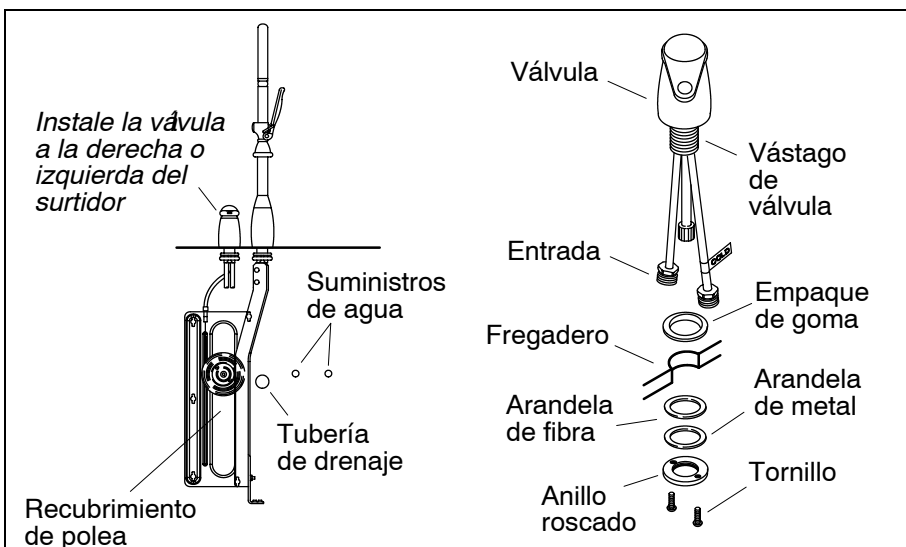
Nivel

Gracias por elegir los productos de Kohler

Apreciamos su elección por la calidad de Kohler. Por favor, tome unos minutos para leer este manual, antes de comenzar la instalación. En caso de problemas de instalación o de funcionamiento, no dude en contactarnos. Nuestros números de teléfono y nuestra página web se encuentran en la solapa posterior. Gracias nuevamente por escoger a Kohler.

Antes de Comenzar

- Cumpla con todos los códigos locales de plomería y de construcción.
- En las instalaciones nuevas, monte la grifería y el drenaje en el fregadero antes de instalarlo.
- Antes de la instalación, desembale la grifería nueva y revise con cuidado todas las piezas para ver si están dañadas. Luego, vuelva a poner la grifería en el embalaje hasta el momento de la instalación.
- Cierre el suministro principal de agua.
- No remueva los conectores roscados de la grifería, pues evitan la formación de contraflujo.
- No conecte el lavaplatos a la salida del rociador de la grifería.
- Kohler Co. se reserva el derecho de modificar el diseño de la grifería sin previo aviso, tal como se especifica en la lista de precios.

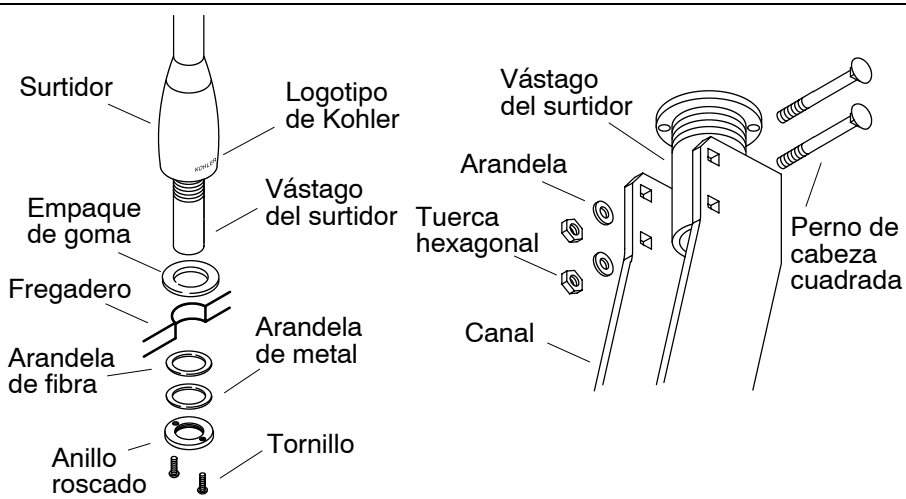


1. Instale los suministros

- Determine la ubicación deseada de la grifería. Puede instalar la válvula a la derecha o izquierda del surtidor, como desee.
NOTA: Es posible instalar el surtidor y la válvula entre 4" (10,2cm) y 8" (20,3cm) desde cada centro.
- Instale las líneas de suministro y el drenaje conforme a la ilustración. Adverta que las líneas de suministro del agua deben estar descentradas hacia la derecha o izquierda como se indica para evitar la interferencia con el recubrimiento de la polea.
- Limpie las tuberías de agua y llaves de paso.

2. Instale la válvula

- Instale la arandela de goma en la parte inferior de la válvula. Encaje la válvula a través del orificio deseado en el fregadero. Coloque la válvula de manera que la manija esté orientada hacia el frente.
- Enrosque dos tornillos en el anillo roscado hasta que sobresalgan de la parte inferior del anillo roscado.
- Inserte la arandela de fibra y metal en el vástago de la válvula e instale el anillo roscado en el vástago hasta que el anillo roscado esté en contacto con el fregadero.
- Gire el anillo roscado cuanto sea necesario para que los tornillos estén orientados hacia el frente y hacia atrás de la válvula.
- Apriete bien los tornillos.



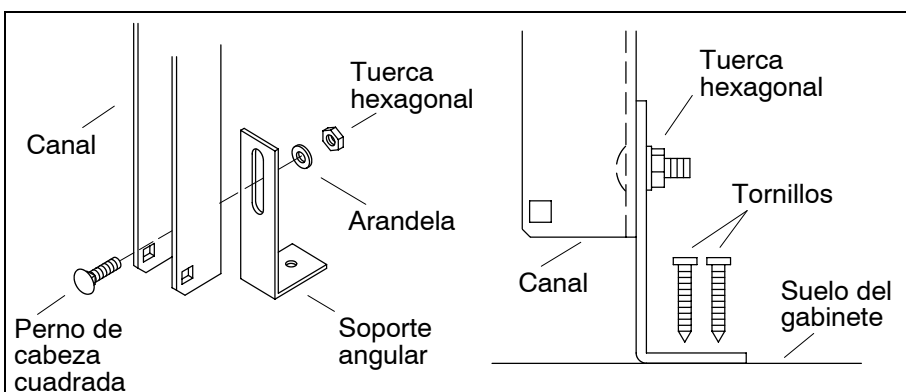
3. Instale el surtidor

- Enrosque dos tornillos en el anillo roscado hasta que sobresalgan de la parte superior del anillo roscado.
- Instale la arandela de goma en la parte inferior del surtidor. Encaje el surtidor por el orificio del fregadero. Coloque el surtidor orientado hacia el frente con el logotipo de Kohler de cara al usuario.
- Inserte la arandela de fibra y metal en el vástago del surtidor e instale el anillo roscado en el vástago hasta que el anillo roscado esté en contacto con el fregadero. Gire el anillo roscado cuanto sea necesario para que los tornillos estén en la parte de enfrente y de atrás del surtidor.
- Coloque el surtidor de manera que se obtenga la rotación deseada. Apriete bien los tornillos.

4. Coloque el canal

NOTA: Los componentes de metal y plástico pueden tener esquinas y bordes afilados. Trate estas partes con cuidado.

- Encaje el canal sobre el vástago del surtidor con el lado abierto de cara a la válvula.
- Inserte dos pernos de cabeza cuadrada a través de los orificios superiores del canal e instale las arandelas y las tuercas hexagonales.
- Coloque la parte superior del canal nivelada con la parte inferior de las roscas del vástago del surtidor.
- Apriete bien las tuercas hexagonales con una llave.

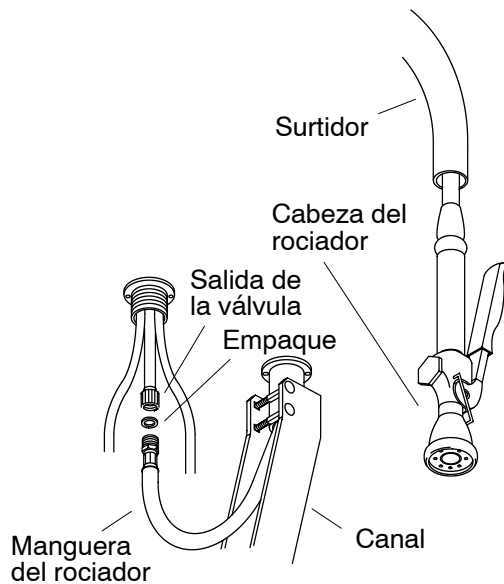


5. Instale el soporte angular

- Instale el soporte angular en la parte inferior del canal con el perno corto de cabeza cuadrada, la arandela y la tuerca hexagonal. Apriete la tuerca hexagonal con la mano (no apriete con la llave en este momento).

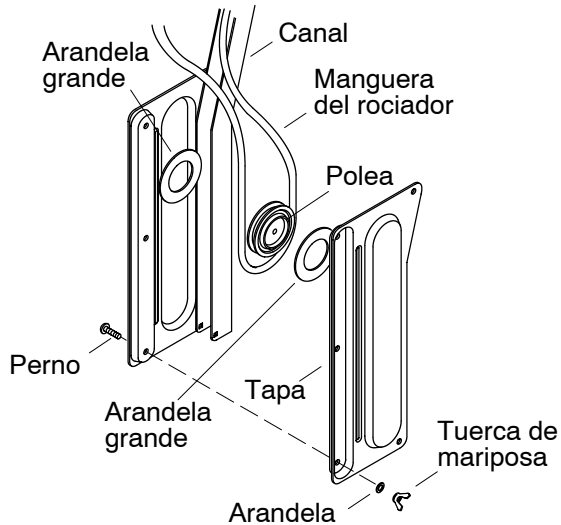
6. Fije el soporte angular

- Cuando instale un fregadero de acero inoxidable utilice un nivel para asegurarse de que el surtidor esté a plomo. Coloque el canal según sea necesario.
- Cuando instale sobre cualquier tipo de fregadero, ajuste la altura del soporte angular para que se apoye sobre el suelo del gabinete.
- Fije el soporte angular sobre el suelo del gabinete con dos tornillos indicados para el material.
- Asegure bien la tuerca hexagonal del soporte angular con una llave.



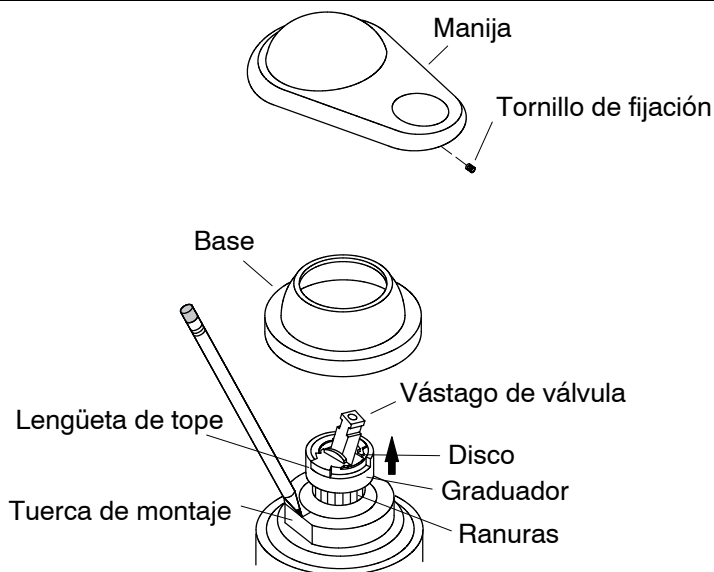
7. Instale la manguera del rociador

- Cubra provisionalmente la cabeza del rociador con un embalaje limpio para evitar daños.
- Inserte la manguera del rociador en el surtidor.
- Encaje el empaque en la salida de la válvula y luego enrosque la manguera del rociador a la misma.
- Sostenga la salida de la válvula con una llave y apriete bien la manguera del rociador con la llave. No apriete en exceso.
- Remueva el embalaje de la cabeza del rociador.
- Abra el agua y verifique que no haya fugas.
- El agua debería fluir lentamente de la cabeza del rociador. Apriete lentamente el mando del rociador, el flujo de agua debería aumentar. Apriete totalmente el mando y el flujo de agua debería detenerse.
- Cierre el agua.



8. Complete la instalación

- Coloque una arandela grande de plástico en cada lado de la polea. Encaje la polea sobre la manguera del rociador e instale la polea y las arandelas dentro del canal.
- Instale una tapa de plástico a cada lado del canal y fíjelas con pernos de cabeza cuadrada, arandelas y tuercas de mariposa. Apriete las tuercas de mariposa con la mano. No apriete en exceso.
- Tire de la cabeza del rociador varias veces para comprobar el movimiento sin restricciones de la manguera del rociador.



9. Ajuste la temperatura

NOTA: Antes de ajustar la temperatura, verifique que el agua caliente esté totalmente abierto.

- Si lo desea, ajuste la temperatura máxima del agua caliente de esta grifería.
- Remueva el tornillo de fijación, la manija y la base. Empuje el vástago de la válvula hacia arriba y gírelo completamente hacia la derecha para obtener la temperatura máxima del agua.
- Con un marcador, marque en la tuerca de montaje la posición actual del tope de control de la temperatura (borde superior). Levante el graduador y el disco superior lo suficiente como para despejar las ranuras y permitir que rote.

NOTA: Cada ranura representa un cambio de temperatura promedio de 9,5° F (5,3° C).

- Gire el graduador, el disco y el vástago de la válvula hacia la izquierda hasta alcanzar la temperatura deseada. Al alcanzar la temperatura deseada, reinstale el graduador y el disco superior sobre la válvula, asegurándose que el disco superior quede totalmente trabado en el graduador.
- Presione el vástago de la válvula hacia abajo para cerrar el agua. Reinstale la base, la manija y el tornillo de fijación.

USA : 1-800-4-KOHLER
Canada : 1-800-964-5590
Mexico : 001-877-680-1310
kohler.com

THE BOLD LOOK
OF **KOHLER**®

©2003 Kohler Co.

1025493-2-A